



**SLOVENSKI STANDARD**  
**SIST EN 1313-2:2003**

**01-oktober-2003**

---

**Okrogli in žagani les – Dovoljena odstopanja in prednostne mere – 2. del: Žagani les listavcev**

Round and sawn timber - Permitted deviations and preferred sizes - Part 2: Hardwood sawn timber

Rund- und Schnittholz - Zulässige Abweichungen und Vorzugsmaße - Teil 2: Laubschnittholz

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

Bois ronds et bois sciés - Ecart admissible et dimensions préférentielles - Partie 2: Bois sciés feuillus

[SIST EN 1313-2:2003](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/98aff897-afae-4777-af8c-264d4e7264b2/sist-en-1313-2-2003)

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/98aff897-afae-4777-af8c-](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/98aff897-afae-4777-af8c-264d4e7264b2/sist-en-1313-2-2003)

[264d4e7264b2/sist-en-1313-2-2003](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/98aff897-afae-4777-af8c-264d4e7264b2/sist-en-1313-2-2003)

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN 1313-2:1998**

---

**ICS:**

79.040	Les, hlodovina in žagan les	Wood, sawlogs and sawn timber
--------	-----------------------------	-------------------------------

**SIST EN 1313-2:2003**

**en**

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN 1313-2:2003

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/98aff897-afae-4777-af8c-264d4e7264b2/sist-en-1313-2-2003>

EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM

EN 1313-2

November 1998

ICS 79.040

Descriptors: wood, sawlogs, sawn timber, hardwood, dimensional deviations, dimensional stability, humidity, dimensions

English version

## Round and sawn timber - Permitted deviations and preferred sizes - Part 2: Hardwood sawn timber

Bois ronds et bois sciés - Ecart admissible et dimensions préférentielles - Partie 2: Bois sciés feuillus

Rund- und Schnittholz - Zulässige Abweichungen und Vorzugsmaße - Teil 2: Laubschnittholz

This European Standard was approved by CEN on 8 November 1998.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

[SIST EN 1313-2:2003](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/98aff897-afae-4777-af8c-264d4e7264b2/sist-en-1313-2-2003)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/98aff897-afae-4777-af8c-264d4e7264b2/sist-en-1313-2-2003>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Central Secretariat: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

## Contents

	Page
Foreword.....	2
1 Scope.....	3
2 Normative references .....	3
3 Definitions .....	3
4 Moisture content .....	3
5 Change in size due to changes in moisture content .....	3
6 Permitted deviations .....	3
7 Preferred sizes.....	4
Annex A (informative) Complementary national sizes.....	5

IteH STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 1313-2:2003](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/98aff897-afae-4777-af8c-264d4e7264b2/sist-en-1313-2-2003)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/98aff897-afae-4777-af8c-264d4e7264b2/sist-en-1313-2-2003>

**Foreword**

This European Standard has been prepared by Technical Committee CEN/TC 175 "Round and sawn timber", the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by May 1999, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by May 1999.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom

This Standard is one of two concerning permitted deviations and preferred sizes of sawn timber.

The other standard is :

EN 1313-1      Round and sawn timber - Permitted deviations and preferred sizes - Part 1 : Softwood sawn timber.

## 1 Scope

This European Standard specifies permitted deviations and preferred sizes of European hardwood sawn timber at a moisture content of 20 %.

## 2 Normative references

This European Standard incorporates, by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references, the latest edition of the publication referred to applies.

- EN 336 Structural timber - Coniferous and poplar - Sizes, permissible deviations.
- EN 844-1 Round and sawn timber - Terminology - Part 1 : General terms common to round timber and sawn timber.
- EN 844-3 Round and sawn timber - Terminology - Part 3 : General terms relating to sawn timber.
- EN 844-4 Round and sawn timber - Terminology - Part 4 : Terms relating to moisture content.
- EN 844-6 Round and sawn timber - Terminology - Part 6 : Terms relating to dimensions of sawn timber.
- EN 1309-1 Round and sawn timber - Method of measurement of dimensions - Part 1 : Sawn timber.
- prEN 13183-1 Round and sawn timber - Method of measurement of moisture content - Part 1: Method for determining moisture content of a piece of sawn timber (Oven-dry method)
- prEN 13183-2 Round and sawn timber - Method of measurement of moisture content - Part 2: Method for estimating moisture content of a piece of sawn timber (Electrical method)

## 3 Definitions

For the purposes of this standard, the definitions contained in EN 844-1, EN 844-3, EN 844-4 and EN 844-6 apply.

## 4 Moisture content

The measurement of moisture content shall be carried out according to prEN 13183-1 or prEN 13183-2.

The reference moisture content is 20 %.

## 5 Change in size due to changes in moisture content

Unless there is evidence to the contrary, it is assumed that the thickness and width of a piece of timber will increase by 0,25 % for every 1 % of moisture content higher than 20 % up to 30 %, and will decrease by 0,25 % for every 1 % of moisture content lower than 20 %. The above values are independent of the species.

## 6 Permitted deviations

For a specified number of pieces of hardwood sawn timber of the same target thickness and/or width, the average thickness and/or width shall not be less than the target thickness and/or width.

If the timber is for structural use, the permitted deviations shall be those specified in EN 336.

The permitted deviations, at a moisture content of 20 %, are the following :

#### 6.1 On thicknesses ( $t$ )

$t \leq 32$  mm : - 1, + 3 mm  
 $t > 32$  mm : - 2, + 4 mm

The permitted deviations of thicknesses apply to all thicknesses, not only to preferred ones.

#### 6.2 On widths ( $b$ )

$b \leq 100$  mm : - 2 mm, + 6 mm  
 $100$  mm  $\leq b \leq 200$  mm : - 3 mm, + 9 mm  
 $b > 200$  mm : - 4 mm, + 12 mm

#### 6.3 On lengths ( $l$ )

- For unedged timber and boules : -0, + 3 % of the target length but no more than 90 mm  
- For square edged timber : -0, + 3 % of the target length but no more than 90 mm

(standards.iteh.ai)

SIST EN 1313-2:2003

### 7 Preferred sizes <https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/98aff897-afae-4777-af8c-264d4e7264b2/sist-en-1313-2-2003>

Sizes is measured according to EN 1309-1 at a moisture content of 20 %.

#### 7.1 Preferred thicknesses

20 mm, 27 mm, 32 mm, 40 mm, 50 mm, 60 mm, 65 mm, 70 mm, 80 mm and 100 mm

#### 7.2 Preferred widths

10 mm intervals for widths between 50 mm and 90 mm  
20 mm intervals for widths of 100 mm or more

#### 7.3 Preferred lengths

For unedged timber and boules :

0,10 m intervals for lengths between 2,00 m and 6,00 m

For square edged timber :

0,05 m intervals where  $l \leq 1,00$  m  
0,10 m intervals where  $l > 1,00$  m

Page 6  
EN 1313-2:1998

*Complementary preferred sizes in the Netherlands (NL)*

Thicknesses (in millimetres) :

15 - 18 - 26 - 34 - 41 - 45 - 52 - 54 - 63 - 75

*Complementary preferred sizes in Norway (NO)*

Widths (in millimetres) :

63 - 75 - 125 - 150 - 250

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN 1313-2:2003

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/98aff897-afae-4777-af8c-264d4e7264b2/sist-en-1313-2-2003>

## Annex A (informative) Complementary national sizes

### *Complementary preferred sizes in Germany (DE)*

Thicknesses (in millimetres):

- 18
- 22 - Thickness of the board for all standardized pallets.
- 24 - Standardized thickness of the industrial packages.
- 25
- 30
- 35
- 45
- 52
- 63
- 78 - Thickness of the blocks for all the standardized pallets.

Width (in millimetres):

- 145 - Width of the boards in standardized pallets, especially in Euro-pallets.

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
(standards.iteh.ai)

### *Complementary preferred sizes in France (FR)*

Thicknesses (in millimetres) :

35 - 55

[SIST EN 1313-2:2003  
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/98aff897-afae-4777-af8c-264d4e7264b2/sist-en-1313-2-2003](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/98aff897-afae-4777-af8c-264d4e7264b2/sist-en-1313-2-2003)

### *Complementary preferred sizes in the United Kingdom (GB)*

Thicknesses (in millimetres) :

19 - 26 - 38 - 52 - 63 - 75

### *Complementary preferred sizes in Ireland (IR)*

Thicknesses (in millimetres) :

25 - 38 - 63 - 75

### *Complementary preferred sizes in Italy (IT)*

Width (in millimetres):

250